



NAVODILA ZA UPORABO

Digitalna elektronska varuška

Audioline Baby Care 7

Kataloška št.: 92 38 54

AUDIOLINE

Kazalo

1 Pomembni napotki	2
Predvidena uporaba	2
Varnostni napotki	3
Energijska poraba	3
2 Upravljalni elementi	4
Sprejemnik (enota za starše)	4
Prikazi na prikazovalniku (enota za starše)	4
Oddajnik (enota za otroka)	5
3 Priprava naprav na delovanje	5
Varnostni napotki	5
Vsebina paketa	5
Enota za starše	6
Enota za otroka	6
4 Upravljanje	6
Vklop/izklop elektronske varuške	6
Glasnost	7
Prikaz za polnjenje akumulatorja/opozorilo na prazen akumulator	7
Povezava za govor med enoto za starše in enoto za otroka	7
Klic z enote za otroka na enoto za starše	7
Nastavitev jezika	7
Nastavitev občutljivosti mikrofona enote za otroka	7
Nastavitev zvočnega signala	8
Nočna lučka	8
Povrnitev naprave v stanje tovarniških nastavitev	9
5 Dodatek	9
Iskanje napak	9
Napotki za vzdrževanje	9
Izjava o skladnosti	9
Odstranjevanje	10
Tehnični podatki	10
Garancijski list	11

1 Pomembni napotki

Prosimo, da pozorno preberete ta navodila za uporabo. Nikoli ne odpirajte naprav in ne izvajajte popravil. Če želite uveljaviti garancijo, se obrnite na svojega specializiranega trgovca. V namen izboljšav izdelka si pridržujemo pravico do tehničnih in optičnih sprememb izdelka.

Predvidena uporaba

Elektronska varuška je namenjena nadzoru nad prostorom. Oddajnik (enota za otroka) prenaša glasove in druge zvoke, ki jih povzroča dojenček, na sprejemnik (enota za starše). Vsaka drugačna uporaba je nepravilna. Uporaba teh naprav ne nadomesti osebne navzočnosti in varstva vašega otroka. Odškodninski zahtevki, za katere ne veljajo zakonska določila, so izključeni.

Varnostni napotki

Elektronska varuška je bila razvita, da vam nudi dodatno varnost v primerih, ko ne morete biti v istem prostoru kot vaš dojenček. **NI** nadomestilo za varstvo s strani odraslih oseb. Med uporabo se mora enota za starše vedno nahajati znotraj dometa elektronske varuške. Elektronska varuška ni medicinski pripomoček, prav tako ne more preprečiti "nenadne smrti dojenčka". Pri dobrem počutju vašega otroka se ne zanašajte na to napravo. Redno osebno preverjajte, če je z otrokom vse v redu.

- Nikoli ničesar ne polagajte čez elektronsko varuško oz. je nikoli ne pokrivajte.
- Enote za starše ali enote za otroka nikoli ne postavljajte v bližini vode ali v vlažnem okolju.
- Pri potovanju v tujino se prepričajte, da se napetost, ki je navedena na napajalniku, sklada z napetostjo na vaši lokaciji.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite med gospodinjske odpadke. Upoštevajte možnosti za odstranjevanje, ki vam jih nudi vaše komunalno podjetje.
- V enoti za starše nikoli ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo. Uporabljajte samo priložen akumulatorski paket (2,4 V, 550 mAh).
- Uporabljajte samo priložena napajalnika, sicer obstaja tveganje za nastanek škode na vaši elektronski varuški.
- Ko elektronske varuške ne uporabljate, izvlecite napajalnika iz električne vtičnice in odstranite akumulator.
- Naprave ne škropite s čistilno polituro. Pred čiščenjem naprave izvlecite napajalnik iz električne vtičnice.
- Med uporabo se lahko napajalniki segrejejo.
- Enote za starše ali enote za otroka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Naprava in njena priključna vrstica ne smeta biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.
- Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.

Kapaciteta akumulatorja v enoti za starše se s časom zmanjša, tako da ga boste morda morali zamenjati. Nove akumulatorske pakete lahko naročite pri nas.

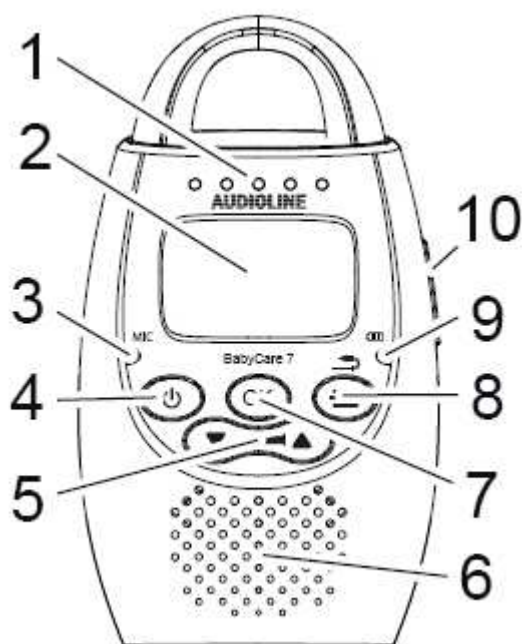
Energijska poraba

Priložena napajalnika izpolnjujeta zahteve Direktive o okoljsko primerni zasnovi izdelkov Evropske Unije (direktiva 2005/32/ES). To pomeni, da je tako pri delovanju kot tudi v stanju pripravljenosti električna poraba občutno nižja v primerjavi z napajalniki starejše izvedbe.



2 Upravljalni elementi

Sprejemnik (enota za starše)



1 Prikaz senzorja zvoka

Pri sprejetem zvoku začne prikaz utripati.

2 Prikazovalnik

3 Mikrofon

4 Tipka za vklop/izklop

Za vklop naprave pritisnite in 2 sekundi držite to tipko. Za izklop naprave pritisnite in 2 sekundi držite to tipko.

5 Tipki za glasnost (▼ - tiše / ▲ - glasneje)

6 Zvočnik

7 Tipka OK za potrditev nastavitve

8 Menijska tipka

V stanju pripravljenosti: odpiranje menija

V meniju: nazaj

9 Prikaz za polnjenje akumulatorja

Neprekinjeno sveti: polnjenje akumulatorja

Utripa: akumulator je treba napolniti

Opomba: Če akumulator ni vstavljen, ta prikaz tudi pri omrežnem napajanju ne sveti.

10 Tipka za govor

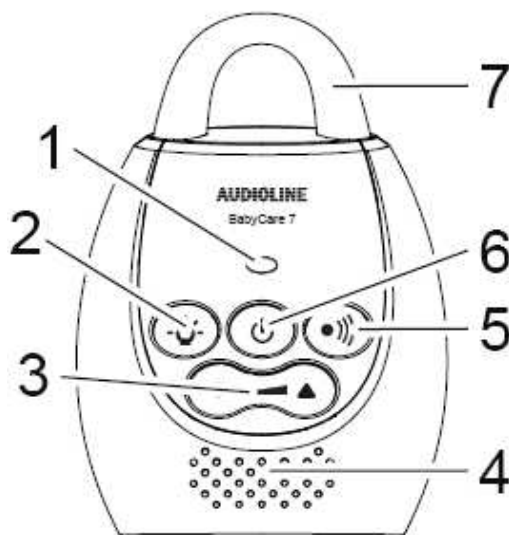
Pritisnite in držite to tipko za govor prek zvočnika enote za otroka.

Prikazi na prikazovalniku (enota za starše)

	Neprekinjeno sveti, ko je vzpostavljena povezava z enoto za otroka. Utripa, ko se nahaja izven dosega ali v izključenem stanju.
	Samodejna nočna lučka je vključena.

	Neprekinjeno sveti, ko je aktiviran ZVOČNI ALARM (-> str. 8). Utripa, ko se sproži ZVOČNI ALARM.
	Zvočnik je izključen.
	Prikaz kapacitete akumulatorja (prazen, 1/3, 2/3, poln).

Oddajnik (enota za otroka)



1 Prikaz delovanja

2 Vklop/izklop nočne lučke

3 Tipki za glasnost (▼ - tiše / ▲ - glasneje)

4 Zvočnik

5 Tipka za klic

Kratko pritisnite to tipko. Enota za starše odda zvočni alarm. S to funkcijo lahko pokličete pomoč ali pa poiščete založeno enoto za starše.

6 Tipka za vklop/izklop

Za vklop naprave pritisnite in pribl. 2 sekundi držite to tipko. Za izklop naprave pritisnite in pribl. 2 sekundi držite to tipko.

7 Nočna lučka

3 Priprava naprav na delovanje

Varnostni napotki

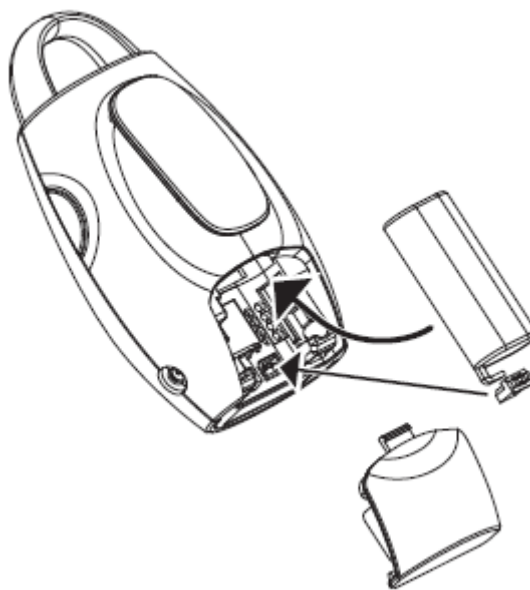
 **Pozor:** Pred pripravo naprave na uporabo si obvezno preberite 1. poglavje "Pomembni napotki".

Vsebina paketa

- 1 enota za starše (sprejemnik)
- 1 enota za otroka (oddajnik)
- 2 napajalnika
- 1 akumulatorski paket
- 1 navodila za uporabo

Enota za starše

- 1 Odstranite pokrov baterijskega predala na zadnji strani enote za starše, tako da pritisnete na pokrov in ga potisnete navzdol. Vstavite akumulatorski paket v napravo, priključite vtič na vtičnico, nato pa ponovno zaprite pokrov.
- 2 Priključite napajalnik na enoto za starše.
- 3 Priključite napajalnik na električno vtičnico. Rdeči prikaz polnjenja utripa.
- 4 Za vklop enote za starše po potrebi pritisnite in držite **tipko za vklop/izklop**.



⚠ Pozor: Uporabljajte samo priložen napajalnik. Poskrbite, da bo napajalnik lahko dostopen in ga ne zastirajte s pohištvom ali drugimi predmeti.

Opomba: Pred prvo uporabo ali po dolgotrajnejši neuporabi je treba enoto za starše polniti 13 ur, ko jo želite uporabljati z akumulatorskim napajanjem (brez napajalnika).

Enota za otroka

- 1 Priključite napajalnik na enoto za otroka.
- 2 Priključite napajalnik na električno vtičnico.
- 3 Za vklop enote za otroka po potrebi pritisnite in držite **tipko za vklop/izklop**.

⚠ Pozor: Uporabljajte samo priložen napajalnik. Poskrbite, da bo napajalnik lahko dostopen in ga ne zastirajte s pohištvom ali drugimi predmeti.

Opomba: Enoto za otroka je treba postaviti na ravno površino na razdalji pribl. 1 do 1,5 metra od otroške posteljice. Enote za otroka nikoli ne postavljajte v otroško posteljico, posteljo ali v stajico. Poskrbite, da se naprava, kabli in napajalniki nahajajo izven dosega dojenčkov in drugih majhnih otrok.

4 Upravljanje

Vklop/izklop elektronske varuške

Potem ko priključite elektronsko varuško, morate morda vključiti obe napravi – enoto za starše in enoto za otroka.

Pri tem pritisnite in držite **tipko za vklop/izklop** posamezne naprave.

Za izklop ponovno pritisnite in držite **tipko za vklop/izklop**.

Ko je vzpostavljena povezava, se na prikazovalniku pojavi napis "VERBUNDEN" (POVEZANO).

Glasnost

S tipko ▼ in ▲ na enoti za starše lahko nastavljate glasnost, s katero slišite svojega dojenčka.

S tipko ▼ in ▲ na enoti za otroka lahko nastavljate glasnost, s katero se vaš glas predvaja na enoti za otroka.

Prikaz za polnjenje akumulatorja/opozorilo na prazen akumulator

Enota za starše s polnim akumulatorjem deluje do 18 ur. Ko je akumulator skoraj prazen, začne utripati prikaz za polnjenje akumulatorja na enoti za starše. Za polnjenje akumulatorja priključite napajalnik. Medtem lahko enoto za starše še naprej uporabljate.

Povezava za govor med enoto za starše in enoto za otroka

Prek zvočnika enote za otroka lahko govorite svojemu dojenčku. Pri tem pritisnite in držite tipko za govor, ki se nahaja na strani enote za starše. Medtem ko govorite, je sprejem z enote za otroka deaktiviran. Ko izpustite tipko za govor, lahko spet slišite svojega dojenčka.

Klic z enote za otroka na enoto za starše

Kratko pritisnite tipko za klic na enoti za otroka. Enota za starše pošlje zvočni signal. Za izklop zvočnega signala pritisnite poljubno tipko na enoti za starše ali pa ponovno pritisnite tipko za klic na enoti za otroka.

Nastavitev jezika

(na enoti za starše)

 -> ▼ / ▲ -> **SPRACHE (JEZIK)** ->  -> ▼ / ▲ Izberite jezik (nemščina/angleščina/turščina) -> 

Nastavitev občutljivosti mikrofona enote za otroka

(na enoti za starše)

 -> ▼ / ▲ -> **SENSIBILITAT (OBČUTLJIVOST)** ->  -> ▼ / ▲ Level 1...5 (Stopnja 1...5) ->  (1 = minimalna občutljivost / 5 = maksimalna občutljivost)

Nastavitev zvočnega signala

(na enoti za starše)

Ko je glasnost enote za starše nastavljena na „0“ (simbol ) , poteka signalizacija zvokov samo prek prikaza senzorja zvoka. Dodatno lahko aktivirate kratek zvočni signal, ki se aktivira, ko je prekoračen prag občutljivosti.

Vklop:

-  -> ▼ / ▲ -> **TONALARM (ZVOČNI ALARM)** -> 
- Ko se na prikazovalniku pojavi napis **EIN (VKLOP)**, pritisnite tipko .
 - Ko se na prikazovalniku pojavi napis **AUS (IZKLOP)**, pritisnite tipko .

Izklop:

-  -> ▼ / ▲ -> **TONALARM (ZVOČNI ALARM)** -> 
- Ko se na prikazovalniku pojavi napis **AUS (IZKLOP)**, pritisnite tipko .
 - Ko se na prikazovalniku pojavi napis **EIN (VKLOP)**, pritisnite tipko .

Nočna lučka

Enota za otroka ima nočno lučko, ki oddaja nežno, enakomerno svetlobo, ki v vašem dojenčku vzbuja občutek varnosti in vam omogoča, da vidite svojega dojenčka v temnem prostoru.

- 1 Na enoti za otroka lahko trajno aktivirate oz. deaktivirate nočno lučko s pritiskom tipke .
- 2 Na enoti za starše lahko aktivirate oz. deaktivirate funkcijo „Nachtlicht“ (Nočna lučka) prek menija. ko je funkcija aktivirana, se nočna lučka samodejno aktivira, ko je presežen nastavljen nivo zvoka (občutljivost). Ko naprava nekaj minut ne detektira zvoka, se nočna lučka spet deaktivira.

Vklop:

-  -> ▼ / ▲ -> **NACHTLICHT (NOČNA LUČKA)** ->  -> **AUTO ON (SAMODEJNI VKLOP)** -> 
- Ko se na prikazovalniku pojavi napis **JA (DA)**, pritisnite tipko .
 - Ko se na prikazovalniku pojavi napis **NEIN (NE)**, pritisnite tipko .

Izklop:

-  -> ▼ / ▲ -> **NACHTLICHT (NOČNA LUČKA)** ->  -> **AUTO ON (SAMODEJNI VKLOP)** -> 

- Ko se na prikazovalniku pojavi napis **NEIN (NE)**, pritisnite tipko .
- Ko se na prikazovalniku pojavi napis **JA (DA)**, pritisnite tipko .

Povrnitev naprave v stanje tovarniških nastavitev

(na enoti za starše)

 -> ▼ / ▲ -> **ZURUCKSETZEN (PONASTAVITEV)** ->  -> **BESTATIGEN?**
(POTRDIM?) -> 

5 Dodatek

Iskanje napak

Če imate težave s svojo napravo, si najprej preberite naslednje napotke. Pri tehničnih težavah se lahko obrnete na našo servisno službo pod tel. št. +49 (0)180 5 001388 (v nemškem jeziku). Če želite uveljavljati garancijo, se obrnite na svojega specializiranega trgovca.

- Na enoti za starše utripa simbol , poleg tega pa slišite pisk.
 - Morda se nahajate izven dometa. Bolj se približajte enoti za otroka.
 - Preverite, če napajanje enote za otroka deluje in če je enota za otroka vključena.
- Na enoti za starše utripa prikaz za polnjenje akumulatorja.
 - Akumulator je skoraj prazen. Za polnjenje akumulatorja priključite napajalnik.
- Elektronska varuška oddaja visok pisk.
 - Enota za starše in enota za otroka se nahajata preblizu druga drugi. Povečajte razdaljo med napravama.

Napotki za vzdrževanje

Površino ohišja čistite samo z mehko krpo brez kosmov. Ne uporabljajte čistilnih sredstev ali topil.

Izjava o skladnosti

Ta naprava izpolnjuje zahteve naslednjih direktiv EU:

- 1999/5/ES: Direktiva o radijski opremi in o telekomunikacijski terminalski opremi in o medsebojnem priznavanju njihove skladnosti.
- 2005/32/ES: Direktiva o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovano izdelkov.



Skladnost z zgoraj navedenimi direktivami potrjuje oznaka CE, ki se nahaja na napravi. Celotno izjavo o skladnosti najdete na naši spletni strani **www.audioline.de**, od koder si jo lahko tudi prenesete.

Odstranjevanje



Ko želite svojo napravo odstraniti, potem jo oddajte na zbirališču svojega komunalnega podjetja (npr. zbirališče za reciklažne materiale). V skladu Uredbo o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) so lastniki odsluženih naprav zakonsko zavezani, da odslužene električne in elektronske naprave oddajo tako, da je poskrbljeno za ločeno zbiranje odpadkov. Simbol levo pomeni, da naprave v nobenem primeru ne smete metati med gospodinjske odpadke!

Ogrožanje zdravja in okolja z akumulatorji in baterijami!

Akumulatorjev in baterij nikoli ne odpirajte, jih pogoltnite ali jih odstranite tako, da lahko zaidejo v okolje.



Lahko vsebujejo strupene in okolju škodljive težke kovine. Zakonsko ste zavezani k temu, da akumulatorje in baterije oddate v trgovini, ki tovrstne baterije tudi prodaja, ter pri pristojnih zbirališčih, ki nudijo ustrezne zbirne posode. Odstranjevanje je brezplačno. Simbol levo pomeni, da akumulatorjev in baterij v nobenem primeru ne smete metati med gospodinjske odpadke, temveč jih morate oddati na ustreznih zbirališčih odpadkov.



Embalažo je treba odstraniti v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.

Tehnični podatki

Delovna frekvenca: 1,89 GHz

Domet: do 300 m pod optimalnimi pogoji
..... do 50 m znotraj zgradb (zaradi sten, vrat itd.)

Napajalnika za enoto za starše/otroka: model S004LV0600045

..... vhod: 100~240 V/AC, 50/60 Hz

..... izhod: 6 V/DC, 450 mA, znotraj = +

Oddajna moč: povprečna: 10 mW

..... maksimalna: 250 mW

Akumulatorski paket za enoto za starše: NiMH, 2,4 V, 550 mAh

Čas delovanja z napolnjenim akumulatorjem: pribl. 18 ur

Dovoljena temperatura okolice: 10 °C do 40 °C

Dovoljena rel. vlažnost zraka: 20-75 %

AUDIOLINE GmbH Neuss

Spletna stran: www.audioline.de

E-pošta: info@audioline.de

Različica 1.0 • 06.10.2011



GARANCIJSKI LIST

Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje
Faks: 01/78 11 250
Telefon: 01/78 11 248
www.conrad.si, info@conrad.si

Izdelek: **Digitalna elektronska varuška Audioline Baby Care 7**
Kat. št.: **92 38 54**

Garancijska izjava:

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec:

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.